

EU – prohlášení o shodě

Měsíc / rok 7 / 2006

Výrobce Stiebel Eltron GmbH & Co KG
Dr. Stiebel Straße
D - 37601 Holzminden

Závod závod Eschwege

Označení výrobku Osoušeč rukou

Typ / typová řada HTE 4, HTE 5, HTT 4 WS, HTT 5 WS, HTT 5 AM, HTT 5 SM

Tento produkt se shoduje s předpisy následujících evropských směrnic:

Číslo: **73/23/EWG** se změnami

Text: Směrnice Rady po harmonizaci právních předpisů členských států o elektrických provozních prostředcích pro použití v rámci určitých napěťových hranic

Další údaje o dodržení této směrnice a seznam jednotlivých typů přístrojů u typových řad obsahuje příloha 1

Vydavatel – pro koncepci přístroje a provedení Dr. K. Hanl / ředitel závodu Eschwege

- pro systém zajištění jakosti R. Sonnemann / vedoucí řízení kvality

Místo, datum Eschwege, 18.7. 2006

Právně závazné podpisy:

ředitel odboru

vedoucí řízení kvality

Součástí tohoto prohlášení je příloha 1. Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenou směrnicí, neobsahuje však zajištění vlastností.

Je nutno dodržovat bezpečnostní pokyny podle společně dodané dokumentace výrobku.

Příloha 1 k EU – prohlášení o shodě

Měsíc / rok	7 / 2006	
Označení výrobku	Osoušeč rukou	
Typ / typová řada	HTE 4 HTE 5 HTT 4 WS HTT 5 WS HTT 5 AM HTT 5 SM	073007 073008 074464 074465 182052 182053

Potvrzení o souladu označených výrobků s předpisy směrnice čis. 73/23/EWG bylo provedeno na základě následujících norem:

harmonizující evropské normy:

EN 60335-1
EN 60335-2-23
EN 50366

Národní normy

EU – prohlášení o shodě

Měsíc / rok 7 / 2006

Výrobce Stiebel Eltron GmbH & Co KG
Dr. Stiebel Straße
D - 37601 Holzminden

Závod závod Eschwege

Označení výrobku Osoušeč rukou

Typ / typová řada HTE 4, HTE 5, HTT 4 WS, HTT 5 WS, HTT 5 AM, HTT 5 SM

Tento produkt se shoduje s předpisy následujících evropských směrnic:

Číslo: **89/336/EWG** se změnami

Text: Směrnice Rady po harmonizaci právních předpisů členských států o elektromagnetické kompatibilitě

Další údaje o dodržení této směrnice a seznam jednotlivých typů přístrojů u typových řad obsahuje příloha 1

Yydavatel – pro koncepci přístroje a provedení Dr. K. Hanl / ředitel závodu Eschwege

- pro systém zajištění jakosti R. Sonnemann / vedoucí řízení kvality

Místo, datum Eschwege, 18.7. 2006

Právně závazné
podpisy:

ředitel odboru

vedoucí řízení kvality

Součástí tohoto prohlášení je příloha 1. Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenou směrnicí, neobsahuje však zajištění vlastností.

Je nutno dodržovat bezpečnostní pokyny podle společně dodané dokumentace výrobku.

Příloha 1 k EU – prohlášení o shodě

Měsíc / rok	7 / 2006	
Označení výrobku	Osoušeč rukou	
Typ / typová řada	HTE 4 HTE 5 HTT 4 WS HTT 5 WS HTT 5 AM HTT 5 SM	073007 073008 074464 074465 182052 182053

Potvrzení o souladu označených výrobků s předpisy směrnice čí. 89/336/EWG bylo provedeno na základě následujících norem:

harmonizující evropské normy:

EN 55014 - 1
EN 61000 – 3 - 2
EN 61000 – 3 – 3
EN 55014 – 2

Národní normy

EG-Konformitätserklärung EC Conformity Declaration

Monat / Jahr <i>Month / Year</i>	7 / 2006
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Stiebel Eltron GmbH & Co. KG Dr. Stiebel Straße D - 37601 Holzminden
Werk / <i>factory</i>	Werk Eschwege
Produktbezeichnung <i>Product designation</i>	Händetrockner Handdryer
Typ / Typenreihe <i>Type designation</i>	HTE4, HTE5, HTT 4 WS, HTT5 WS, HTT5 AM, HTT5 SM

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften der folgenden Europäischen Richtlinie überein:
The designated product conforms to the provisions of the following European Directive:

Nummer / *Number*: **73/23/EWG** mit Änderungen / *including amendments*

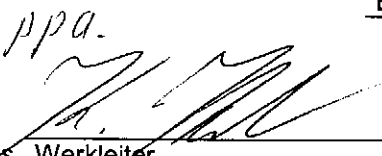
Text: Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
Council Directive of 19 February 1973 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits


Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie und die Auflistung der einzelnen Gerätetypen bei Typenreihen enthält Anhang 1
Further information about the compliance with this directive and the list of the appliances of a product range are given in Annex 1

Aussteller - für Gerätekonzept und -ausführung <i>Issuer - for Conception and Performance</i>	Dr. K. Hanl / <u>Werkleiter</u> Eschwege
- für QM-System / <i>for Quality Assurance</i>	R. Sonnemann / <u>Leiter Qualitätsmanagement</u>

Ort, Datum / *Place, date* Eschwege, 18. 7. 2006

Rechtsverbindliche
Unterschriften

Legally binding signatures

 Werkleiter
Plant manager


 Leiter Qualitätsmanagement
Head of Quality Management

Der Anhang 1 ist Bestandteil dieser Erklärung. Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der genannten Richtlinie, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
 Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.
Annex 1 is part of this declaration. This declaration certifies compliance with the indicated directive but implies no warranty of properties. The safety instructions shall be observed.

Anhang 1 zur EG-Konformitätserklärung
Annex 1 to EC Conformity Declaration

Monat / Jahr <i>Month / Year</i>	7 / 2006	
Produktbezeichnung <i>Product designation</i>	Händetrockner Handdryer	
Gerätetyp(en) / <i>product range</i>	HTE 4	073007
	HTE 5	073008
	HTT 4 WS	074464
	HTT 5 WS	074465
	HTT 5 AM	182052
	HTT5 SM	182053

Der Nachweis der Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinie Nr. **73/23/EWG** erfolgte auf Basis folgender Normen:

*Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated products with the provisions of the above mentioned EC Directive no. **73/23/EEC***

harmonisierte / Europäische Normen:
harmonized / European Standards:

EN 60335-1
EN 60335-2-23
EN 50366

Nationale Normen / *National Standards:*

**EG-Konformitätserklärung
EC Conformity Declaration**

Monat / Jahr
Month / Year 7 / 2006

Hersteller
Manufacturer Stiebel Eltron GmbH & Co. KG
Dr. Stiebel Straße
D - 37601 Holzminden

Werk / factory Werk Eschwege

Produktbezeichnung
Product designation Händetrockner
Handdryer

Typ / Typenreihe
Type designation HTE4, HTE5, HTT 4 WS, HTT5 WS, HTT5 AM, HTT5 SM

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften der folgenden Europäischen Richtlinie überein:
The designated product conforms to the provisions of the following European Directive:

Nummer / Number: **89/336/EWG** mit Änderungen / including amendments

**Text: Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über elektromagnetische Verträglichkeit
Council Directive of 03 May 1989 on the approximation of the laws of the Member States to electromagnetic compatibility**

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie und die Auflistung der einzelnen Gerätetypen bei Typenreihen enthält Anhang 1
Further information about the compliance with this directive and the list of the appliances of a product range are given in Annex 1

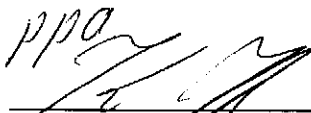
Aussteller - für Gerätekonzept und -ausführung
Issuer - for Conception and Performance
- für QM-System / for Quality Assurance

Dr. K. Hanl / Werkleiter Eschwege
R. Sonnemann / Leiter Qualitätsmanagement

Ort, Datum / Place, date Eschwege, 18. 7. 2006

Rechtsverbindliche
Unterschriften

Legally binding signatures


Werkleiter
Plant manager


Leiter Qualitätsmanagement
Head of Quality Management

Der Anhang 1 ist Bestandteil dieser Erklärung. Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der genannten Richtlinie, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.
Annex 1 is part of this declaration. This declaration certifies compliance with the indicated directive but implies no warranty of properties. The safety instructions shall be observed.

Anhang 1 zur EG-Konformitätserklärung
Annex 1 to EC Conformity Declaration

Monat / Jahr <i>Month / Year</i>	7 / 2006	
Produktbezeichnung <i>Product designation</i>	Händetrockner Handdryer	
Gerätetyp(en) / <i>product range</i>	HTE 4	073007
	HTE 5	073008
	HTT 4 WS	074464
	HTT 5 WS	074465
	HTT 5 AM	182052
	HTT5 SM	182053

Der Nachweis der Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinie Nr. **89/336/EWG** erfolgte auf Basis folgender Normen:

*Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated products with the provisions of the above mentioned EC Directive no. **89/336/EEC***

harmonisierte / Europäische Normen:
harmonized / European Standards:

EN 55014-1
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 55014-2 Anforderungen der Kategorie II/ Requirements of category II

Nationale Normen / *National Standards:*